

"AMERIŠKA DOMOVINA"

(AMERICAN HOME)

SLOVENIAN DAILY NEWSPAPER
Published daily except Sundays and Holidays

NAROCNINA:

Za Ameriko in Kanado na leto ...\$5.50 Za Cleveland, po pošti, celo leto \$7.00
 Za Ameriko in Kanado, pol leta \$3.00 Za Cleveland, po pošti, pol leta \$3.50
 Za Cleveland po raznačilih: celo leto \$5.50; pol leta \$3.00
 Za Evropo celo leto \$7.00, pol leta \$3.50.

Posamezna številka 3 centi.

Vsa pisma, dopise in denarne pošiljatve naslovite: Ameriška Domovina,
5117 St. Clair Ave., Cleveland, O. Tel. Henderson 0628.

JAMES DEBEVEC and LOUIS J. PIRC, Editors and Publishers

Entered as second class matter January 5th, 1909, at the Post Office
at Cleveland, Ohio, under the Act of March 3rd, 1879.

No. 285. Fri. Dec. 5th, 1930.

Za primorske Slovence

V sredo smo priobčili v listu spomenico ali memorandum v smislu, kot je narod govoril in zahteval, ko je bil zbran pred nedavnim v Slovenskem Narodnem Domu, da da duška nezaslišanemu nasilju, ki ga izvaja fašistska vlada v Italiji nad našim narodom, ki si sam ne more pomagati.

O grozotah in strahotah fašistov nad Slovenci in Hrvati na Goriškem in po vsem Primorju ste gotovo že čitali. In čitate še dnevno med novicami in še boste čitali, dokler ne bo konec nasilstvu in propade tiran kot so pred njim propadli vsi drugi.

Medtem pa zlasti mi v Ameriki, ki nam je dana prosta propaganda, prosto gibanje, prosta miselj in prosta ter svodna izvaja svojega mišljjenja, lahko mnogo pripomorem, vsak po svoje, da se razgali grda laška propaganda in dobi ameriška vlada ter ameriški narod čisti vpogled v razmere.

Ako druzega ne dosežemo je vsaj to, da bo ameriška javnost slišala obe plati zvona. Italijani imajo denar, gladko-jezične govornike, vso podporo od strani italijanske vlade, s katero stoji ameriška vlada v priateljskih stikih, dočim mi vsega tega pogrešamo. Imamo le dobro voljo in odločnost, da pomagamo vsak po svojih močeh.

Sicer se naš narod v Jugoslaviji tudi pripravlja in grekočuti strašno usodo, v kateri se nahaja naš narod v Primorju. Toda čas še ni prišel, da bi se spregovorila odločilna beseda. Predpriprave se pa lahko vršijo.

In enaka predpriprava se vrši v nedeljo. Dramsko društvo Ivan Čankar uprizori nekak "Primorski dan," ko se uprizori igra "Kajn." Vstopnina je samo 50 centov. Uprizoritev se vrši v Slovenskem Narodnem Domu. Namen te uprizoritev je, da se pokrijemo stroški, ki smo jih imeli s prvim protestnim shodom v S. N. Domu.

Natančneje boste čitali še v časopisih. Treba bo storiti še marsikak korak, da zadevo naših zasluženih bratov v Primorju prinesemo v polni luči pred ameriško javnost. Treba je dobiti dopisovalce iz naših vrst, treba je dobiti prijetelje med vplivnjimi ameriškimi časnikarji, treba je o tej zadevi govoriti neprestano pred javnostjo.

Brez hrupa seveda ne bo šlo. Mi ameriški Slovenci in Jugoslovani sploh ne zmoremo dosti, zlasti če nismo edini v tem oziru, toda vsak udarec, ki smo ga zmožni prizadjeti fašizmu na glavo, je udarec, in mnogo takih udarcev končno stre globo zmaju, ki požira, počasi, toda dosledno 800,000 Jugoslovanov v Primorju.

Da bi obveljala beseda demokrata Wilsona, velikega ameriškega predsednika, na mirovni konferenci, bi bilo danes vse drugače. Demokrati so bili stalni in dosledni priatelji Jugoslovanov, dočim je poznan v ameriški politiki, da je republikanska stranka dosledna in velika priateljica Italijanov. Slednji dosledno volijo republikansko.

Največja krivda v tem leži, ker Jugoslavija sama ne dela enake propagande kot jo delajo Italijani, in ker nima menda enakih sredstev na razpolago, ker nima zastopnikov v tujezemstvu, ki bi znali taktno, toda v pravi smeri odločeno se potegniti za 800,000 zasluženih Jugoslovanov v Primorju.

Tozadenvno mi Slovenci in Hrvati skupno s Srbji v Ameriki lahko mnogo naredimo. Stopimo, zlasti inteligenți, v stike z našimi poslaništvi, konzulati v Ameriki. Stopimo v stike z našimi župani, governerji, kongresmani, senatorji, sodniki. Od časa do časa jim pojasnimo tekoče dogodke.

Laška propaganda je ogromna, ima denarja na razpolago, ameriški listi tiskajo laške fašistovske novice, in proti temu nima jugoslovanska propaganda skoraj nicaesar pokazati. Imamo pa po širni Ameriki stotine inteligenčnih Jugoslovanov, ki so zmožni v ameriške časopise pisati ter pojasnjevati položaj. Kot smo prej rekli: en udarec ni dosti, toda udarec za udarecem pa končno dosegne cilj, ako imamo vztrajnost in potrežljivost. In potem bomo praznovali "Primorski dan," ki bo pomenil svobodo za 800,000 naših bratov.

Newburške novice

Odkar sem zadnjič pisal, smo imeli že deset različnih vremen. je pa tega naveličal in je rekel sam pri sebi: "To ne bo nič! Napravim si svoj lastni dom, vsem ustreči, tudi severni medvedom ter racam in žabam."

Pred tednom dni je bilo. Snek je naletaval in snegulčice so plavale po zraku v gostih križotih, plesale so ter se vrtele in rajale, kakor da se vesele kakega posebnega dogodka.

Pa je bil tudi res izredni dogodek tisti dan. Frank Ferfola je bil že več let zaposlen pri gotovi kompaniji v Kentu. K. Ferfola je bil se mlad. Ako bosta pametna, da se veseli kakega posebnega dogodka.

Pa je bil tudi res izredni dogodek tisti dan. Frank Ferfola je bil že več let zaposlen pri gotovi kompaniji v Kentu. K. Ferfola je bil se mlad. Ako bosta pametna, da se veseli kakega posebnega dogodka.

Pa je bil tudi res izredni dogodek tisti dan. Frank Ferfola je bil že več let zaposlen pri gotovi kompaniji v Kentu. K. Ferfola je bil se mlad. Ako bosta pametna, da se veseli kakega posebnega dogodka.

Poroka se je vršila med slovensko sv. mašo, pri kateri je pomagal tudi Father Bombač, kot star priatelj družine Ferfolia. Slavnosti se je udeležil tudi dr. John Ferfolia iz Akrona, brat ženina, kakor tudi brat našega pogrebniča Louis Ferfolia. Oba, ženin in nevesta, sta tukaj vzgojeni, dasi je bila nevesta rojena v West Virginia. Tam ji je umrla mati, zato je prišla še prav mlada sem z očetom k svoji teti in stricu, Mr. in Mrs. John Debelak. Oče, Frank Debelak, je pred olтарjem izročil Mario srečnemu ženinu.

Novemu paru želimo vsega dobrega na tem in na onem svetu. "Kar si drugi upajo, si jaz tudi," je rekel Jos. Kastellec iz Rosewood okolice, ko je videl, da se nekateri klub slabim časom ženijo. "Samo to je hudo," je djav Joe, "ker punce nimam." Če se pa hoče človek ženiti, mora imeti na vsak način dekleta seboj. Pa to bi še vse bilo, če bi se človeku ne bilo iti treba naravnost k tujim ljudem ženit. Za mojega očeta je bilo lahko, si je mislil Frank. "On je vzel mojo mamo, jaz pa moram pri tujeih iskati družice."

Tako nekako je modroval Kastellec Jože. Začel se je torej ozirati malo naokoli po šentlovrenških cvetkah. Nekoč mu pa pride pred oči zala in pridna Albina Adler, tam s 110. St. Joe je bil kar očaran, vendar pa je bil zopet šment, ker je ni še poznal. Na vsak način se hoče ženo seznaniti, zato se ojunači — ne vem ravno, ob kateri priliki je bl'o, mogoče na cerkevem pikniku — popravi si pinto za vratom, potegne rekele malo nazdol, da bo bolje izgledal, potem pa se napoti proti Albini, ki je slučajno stala pri svoji materni.

Ko pride Jože že v njih bližino, zadene z nogo ob korenino in se spodtakne, da omahne njegova precej visoka postava in mu klobui odleti naravnost v Albino. Albina ga vjame in se smehlajočim obrazom mu ga poda nazaj. Joe pa, ves v zadrugi, hiti opravičevati svojo nerodnost, in, glejte, pogovor se je začel in seznanila sta se. Šla sta se tudi parkrat zavrteti, in, ker je Joe izvrsten plesalec, šla sta tudi v drugič in tretjič, in tako dalje. No, konec vseh končev tiste presnete korenine tam na pikniku je bil, da sta prišla Joe in Albina na Zahvalni dan v cerkev v spremstvu svojih staršev in si zaobljubila večno zvestobo. Se razume, da jima želim prav rožnato pot skozi življenje. Ne vem še, kje bosta ta dva naredila svoj dom, ali svetujem jima, da je najbolje, da ostaneta blizu sv. Lovrenca ali vsaj, da bosta prihajala sem k sv. Lovrencu, kjer sta bila obkrščena in vzgojena.

Hej, da bi vi videli ali slišali, pravzaprav, našo mladinsko godbo, kako hitro napreduje. Vsak teden nekaj več znajo in zadnjič so že začeli z "vizo." Tako naprej! pa bomo kmalu imeli tako "bando," da se bo slišala dolni na St. Clair!

Pa še druge zanimivosti rastejo med mladino. — "Boy Scouts" in "Girl Scouts." Oba oddelka sta sedaj v procesu organiziranja. Kmalu bo mladih vojakov na razpolago, da bomo lahko naskočili, če treba, celo Rusijo. Scouts so zelo pripravljeni, liva organizacija za mladino, je pa tega naveličal in je rekel: "To ne bo nič!"

Napravim si svoj lastni dom, vsem ustreči, tudi severni medvedom ter racam in žabam." Frank je šel, pa je ujel eno tistih belih snegulčic in rekel: "Moja boš!" Snegulčica je pa rekla: "Ce moram biti tvorja, pa bom!" Ta snegulčica je bila Debelakova Marica, vsa belo opravljena, da je res izgledala kakor snegulčica. Mlada je že Marica in lepa je! Frank je pa tudi še mlad. Ako bosta pametna, da se veseli kakega posebnega dogodka.

Pa je bil tudi res izredni dogodek tisti dan. Frank Ferfola je bil že več let zaposlen pri gotovi kompaniji v Kentu. K. Ferfola je bil se mlad. Ako bosta pametna, da se veseli kakega posebnega dogodka.

Pa je bil tudi res izredni dogodek tisti dan. Frank Ferfola je bil že več let zaposlen pri gotovi kompaniji v Kentu. K. Ferfola je bil se mlad. Ako bosta pametna, da se veseli kakega posebnega dogodka.

rediti po Božiču velik card party, in sicer v dvorani S. N. Drama. Za pripravo zabave je bil odbran sledič odbor: Josephine Sadar, Frances Miklavčič, Jušta Supan, Jennie Dedek, Mary Abram in Ida Brožič. That's the stuff, girls, put some life into this section of the town!

Družina Frank Sever si je postavila krasen dom tam gori na Garfield Heights. Hiša je dočak velika, obzidana z rdečo opeko in zgleda, kakor grad. Imeli pa so preveč sob. Praznih sob ne maramo, so rekli. Zato so vzelni na stanovanje še enega boarderja. Prišel je na hrano in stanovanje gotov človek, ki mu je ime Francis, Andrew. Severjevi so mu, in mu še, strežeo na vse mogoče načine, pa vse zmanj. Francis, Andrew kratekmalno ne bo plačal nič. Kaj hočejo s takim? Ali naj ga vržejo na cesto? Ne, nikakor! Obdržati ga morajo vsaj še 20 let. Potem pa, ko bo začel delati, bo vse poplačal nazaj svojim staršem. Mr. in Mrs. Vidigaj sta ga prinesla zadnjo nedeljo v cerkev in sta obljubila mesto njega, da ostane vseskozi dober katoličan. Popoldne pa se je zbrala številka Slakova

žlahta pri Severjevih — Mrs. Sever je tudi Slakova — kjer so se prav dobro zabavali. Sredi med zeti — Frank Sever, Jos. Perko, Anton Blatnik in John Strainer — pa sta bila oči in mati Slak, kakor tudi Severjeva mati, Severjev oči so že v večnosti. Živahnih pogovorov in petje, kakor tudi slovenski radio, vse to je bilo na programu. Vsi so se dobro imeli.

Sedaj pa še bolnike običimo. Najprej gremo v Maple Heights. Tam je bolna Mrs. Mike Hrovat, ki je že iz nevarnosti in bo kmalu okrevala. Anton Kotar je že tudi pobegnil iz St. Alexis bolnice in je sedaj doma, kjer čaka, da se mu vrnejo popolne moči, predno se poda na delo. Nick Herak se je podal v St. Alexis bolnico in se že bolje počuti. Jennie Arko je dejala, da appendix treba ni in ga je torej dala izrezati. V tem času je v bolnišnici Ana Aidešek, ki še vedno nosi težki križ bolezni in si bo gotovo nebesa zasluzila. Mr. John Cvitko, st., je že dlje časa bolan in primoran ostati doma v hiši. Vsekakor pa se mu zdravje vraca in bo čez nekaj časa zopet na delu.

Danes sem bil v S. N. Domu, ki so mi rekli, da nimajo dela. Prvi je bil Cesar. Res je, da je bil po svetovni vojni mnogo cesarjev ob delo. Naš Cesar je bil pa vedno zaposlen, samo sedaj pravi, da mu manjka dela, kar mu pa nisem verjal. Ravno tistikrat, ko mi je to rekel, sem videl, kako je vestno vršil svoje delo kot tajnik Slovenskega Narodnega Doma, ker ima nalogo, da vsak mesec pregleda poslovne oskrbnike. Na tem mestu rečem, da je vsak S. N. Dom srečen, ki ima takega tajnika, kakor ga ima naš SND. Pa s tem ni rečeno, da ima naš tajnik takovo veliko plača, da bi zato tako vestno vršil svoje delo. Za tako delo, kakor ga opravlja naš tajnik, je plača veliko premajhna, skoraj nezadostna, če ne bi imel v srcu čuta, zakaj da dela. Am pak on ima čut do SND in ta čut je tako močan, da lahko izvrsuje svoje delo, čeprav je njegova plača majhna.

Bliža se h koncu leta 1930 in vam iz srca priporočam tega tajnika še za naprej. Ker sem ravno pri SND, bom pa ostal pri stvari. Sedaj pa povem svoje mnenje o našem predsedniku. Že dolgo vrsto let imamo istega predsednika in ta je Joseph Lešek. Koliko dela ima ta, on sam najbolje ve. Vem pa, da Joseph izvršuje svoje delo dobro, točno in pošteno. Lahko rečem, da takoj predsednika nima noben S. N. Dom. Zato ga priporočam še tudi za naprej.

In sedaj mi preostaja še glavna oseba, ki izvršuje največje delo pri SND in to je naš oskrbnik, ki nosi ime Andrej Žagar. Po mojem mnenju je to najbolj važna oseba pri SND, zato se hčem pri njem malo dolje ustaviti. Oskrbnik je tista oseba, ki mora imeti vse stvari, ki se tičejo SND, pred svojimi očmi. On je odgovoren vsem direktorjem, za direktorji pridejo delničarji in dostikrat je treba pa se drugim odgovarjati. In naš Andrej je sposoben vsega tega. Pri njem ne dobite grdega pogleda; za vsako vprašanje dobiti lep odgovor. Težko nam bo dobiti takoj predsednika nima noben S. N. Dom. Zato ga priporočam še tudi za naprej.

In sedaj mi preostaja še glavna oseba, ki izvršuje največje delo pri SND in to je naš oskrbnik, ki nosi ime Andrej Žagar. Po mojem mnenju je to najbolj važna oseba pri SND, zato se hčem pri njem malo dolje ustaviti. Oskrbnik je tista oseba, ki mora imeti vse stvari, ki se tičejo SND, pred svojimi očmi. On je odgovoren vsem direktorjem, za direktorji pridejo delničarji in dostikrat je treba pa se drugim odgovarjati. In naš Andrej je sposoben vsega tega. Pri njem ne dobite grdega pogleda; za vsako vprašanje dobiti lep odgovor. Težko nam bo dobiti takoj predsednika nima noben S. N. Dom. Zato ga priporočam še tudi za naprej.

In sedaj mi preostaja še glavna oseba, ki izvršuje največje delo pri SND in to je naš oskrbnik, ki nosi ime Andrej Žagar. Po mojem mnenju je to najbolj važna oseba pri SND, zato se hčem pri njem malo dolje ustaviti. Oskrbnik je tista oseba, ki mora imeti vse stvari, ki se tičejo SND, pred svojimi očmi. On je odgovoren vsem direktorjem, za direktorji pridejo delničarji in dostikrat je treba pa se drugim odgovarjati. In naš Andrej je sposoben vsega tega. Pri njem ne dobite grdega pogleda; za vsako vprašanje dobiti lep odgovor. Težko nam bo dobiti takoj predsednika nima noben S. N. Dom. Zato ga priporočam še tudi za naprej.

In sedaj mi preostaja še glavna oseba, ki izvršuje največje delo pri SND in to je naš oskrbnik, ki nosi ime Andrej Žagar. Po mojem mnenju je to najbolj važna oseba pri SND, zato se hčem pri njem malo dolje ustaviti. Oskrbnik je tista oseba, ki mora imeti vse stvari, ki se tičejo SND, pred svojimi očmi. On je odgovoren vsem direktorjem, za direktorji pridejo delničarji in dostikrat je treba pa se drugim odgovarjati. In naš Andrej je sposoben vsega tega. Pri njem ne dobite grdega pogleda; za vsako vprašanje dobiti lep odgovor. Težko nam bo dobiti takoj predsednika nima noben S. N. Dom. Zato ga priporočam še tudi za naprej.

In sedaj mi preostaja še glavna oseba, ki izvršuje največje delo pri SND in to je naš oskrbnik, ki nosi ime Andrej Žagar. Po mojem mnenju je to najbolj važna oseba pri SND, zato se hčem pri njem malo dolje ustaviti. Oskrbnik je tista oseba, ki mora imeti vse stvari, ki se tičejo SND, pred svojimi očmi. On je odgovoren vsem direktorjem, za direktorji pridejo delničarji in dostikrat je treba pa se drugim odgovarjati. In naš Andrej je sposoben vsega tega. Pri njem ne dobite grdega pogleda; za vsako vprašanje dobiti lep odgovor. Težko nam bo dobiti takoj predsednika nima noben S. N. Dom. Zato ga priporočam še tudi za naprej.

In sedaj mi preostaja še glavna oseba, ki izvršuje največje delo pri SND in to je naš oskrbnik, ki nosi ime Andrej Žagar. Po mojem mnenju je to najbolj važna oseba pri SND, zato se hčem pri njem malo dolje ustaviti. Oskrbnik je t

DOPISI.

(Nadaljevanje iz 2. strani)

leto na sejo. Če bi bili vsi taki, bi danes naš SND ne bil plačan, kot je. Kdor je delal za SND št. 2, jim kličem Gregorčeve besede: Bog ohrani vaše delovanje, po smrti telesa sladko spašenje!

V Ameriški Domovini sem čital, koliko ubogih je bilo nasičenih na Zahvalni dan. Tudi jaz sem bil eden, ki sem dobil dobro postrežbo in to pri John Veni na 80. cesti. V Narodnem Domu smo igrali karte, pa pride k nam Mike Plut in pravi, da ima Veni velikega purana in da ne ve, kam bi žnjim. Jaz se takoj ponudim v pomoč, da ga spravimo s sveta (purana, namreč). Takoj se napotimo do Johna in tam dobimo že precej veliko družbo, v kateri je bil tudi Martin Rakar ter njegova soprga, ki je starejša hčerka Venetova. Pa še nekaj druga, prav lepa oseba ženskega spola je bila tam in mi jo je pozneje John predstavil, pa sem ime pozabil. Zagvino rečem, da kadar mi jo bo drugič predstavil, da si bom imel dobro zapomnil.

Reči pa moram tole, da sem že dolgo vrsto let v tej bogati deželi, pa nisem še purana jedel. In izjaviti moram, da je bil dober, pa ne samo puran, tudi drugo je bilo vse najboljšega okusa. Nekaj smo imeli, o čemur je John trdil, da je 25 let star, Majk je pa rek, da ni toliko star. Ampak tekel je pa gladko. Še sedaj se mi sline cede po njem. Lepa hvala Johnu pa tudi kuhanicam, ki so nam pripravile tako fino kosilo.

Na koncu mojega dopisa vam pa še tore sporočam, da bomo imeli na starega leta večer nekaj prav fletnega v SND na 80. cesti. Društvo Zvon priredi zabavni večer. Kdor je že bil na zabavnom večeru pri Zvonu, tem ni treba priovedovati, kako zna Zvon zabavati svoje goste. Kdor pa še ni bil, naj to priliko porabi na starega leta večer. Večno, da so slabči, zato je društvo sklenilo, da na ta večer ne bo gledalo za dobiček. Najboljša godba, najboljša večerja, pa vstopnina samo 50c. Vstopnice se ne bodo prodajale na tisti večer. Kdor hoče priti na starega leta dan na zabavni večer, si mora prej preskrbiti vstopnico. To drži za vse, naj bo član ali ne.

Še nekaj o slovenskem radio programu. Čez vse mi je ugašala Anica Švigel, tudi kvartet je bil dober, samo začetek bi bil lahko malo bolj vesel pri vseh pesmih. Orkester res lepo igra, samo to napako ima, da prerađuje iz slovenskega na angleško. Priporočal bi, če se začne komad slovensko, naj se tudi dovrši slovensko. Kdor nima radia doma, naj pride poslušat program v S. N. D., na 80 cesto. Tam vas ne bo noben postrani gledal; lahko sedite in poslušate, dokler hočeš te in dokler vas veseli.

Jos. Blatnik.

Cleveland, O.—Letos smo zopet tako srečni, da smo dobili slovenski radio program. Prvi in drugi program sta bila zelo lepo izpeljana in dovršena, da ju mora človek pohvaliti. Toda tretji je bil pa naravnost krasen, tako da ne vem, kako bi se izrazila, da bi ga zadosti pohvalila. Ta orkester, ki ste nam ga za to sezono pripravili, je prav iskrsten in bi že zela, da bi enkrat zaigral valček "Donavski valovi." Kako krasno je pela Mrs. Anica Švigel "Bledi mesec, tebi tožim" in druge pesmice, eno lepo kot drugo. Mrs. Švigel, prav iz srca ti čestitam, le še pridi in zapoj. In ta novi kvartet — zdi se mi, da je ne-prekosljiv v svoji populnosti. Človek bi z vso dušo zraven zapel, toda če bi pela, pa ne bi tako natanko slišala. Tako je najbolje poslušati in molčati. Zdaj pa zdaj se prikraje kaka solza ginjenosti in hvaležnosti do vseh, ki nam pojmo. Tudi pesmice, ki nam je bila prednešena

na violino, "Zamujene uree," je bila pak lepa. Res, eno je bilo lepše kot drugo.

Se vam prav iz srca zahvaljujemo in vas pozdravljamo vsi radio poslušalci. Dokler vesoljni svet stoji, slovenska pesem naj živi!

Mary Lah.

Barberton, O.—Zopet nam je v nedeljo 30. novembra slovenski radio program nudil lepo urico slovenskega petja in godbe. Krasne točke so bile vse, vse polno užitka. Vse priznane voditelju, dr. Lauschetu. Želim še!

Mrs. A. Beg, D. C.,
253—16th St.

Lorain, O.— Moram spet se oglašati, veselje svoje izraziti o nedeljskem radio koncertu. Najlepša hvala gre kvartetu, ki tako lepo zažingal, da bi človek kar poslušal, brez jedi in brez pijače. Lepo bilo solo petje, Lepše sliši se v duetu, al' najlepše v kvartetu. Violine glas prav milo je po zraku k nam priplaval, srce v radosti slušalo, usta nema z njo so pela. In pa tisti godci vaši, ti so nam pa zaigrali! Noge same so skakale, čeprav smo "fajn" jih privezali.

Vaša poročevalka.

Connaut, O.—Iz vseh slovenskih naselbin se čitajo dopisi v Ameriški Domovini, le iz naše naselbine ne, le od nas se nihče ne oglasi. To je pa vendar čudno, da vsak rad čita A. D. ali za pisanje pa se ne more pripraviti nihče. Dosti res nismo za pisati, ker nas je takoj tako malo slovenskih družin, pa vendar se moramo oglašiti v javnosti, da ne bodo ljudje mislili, da smo še mi, kar nas je pomrli. Jaz sicer rada pisem, pa sem bolj okorna v pisavi, se bojim, da bo začel Jaka moje dopise postrani gledati in jih metati v nikdar siti uredniški koš. Ker se pa malokaj oglašam, upam, da mi bo tudi Jaka prizanesel in da mu ta moj dopis ne bo ušel med prsti.

O delavskih razmerah ne bom pisala, ker so te tako kot drugod — prav pod ničlo. Kdor je še tako srečen, da ima delo, pa dela samo po tri dni in tednu.

Iz bolnišnice se je vrnila na svoj dom Mrs. Jennie Sedmak, potem ko je prestala težko operacijo še pred mesecem dni, toda je še na bolniški listi, ker ni še sposobna za delo. Želimo ji, da bi čim prej popolnoma okrevali in da bi bila zopet korajžna in vesela, kakor je bila pred operacijo.

Mr. John Malečkar se je tudi zopet povrnil na svoje delo. Tudi on je pred mesecem dni prestat težko operacijo. Ker je pa fest fant, mu želimo zanaprej, da bi bil popolnoma zdrav, vesel in korajžen kot prej.

V nedeljo 23. novembra sem bila na obisku pri Mr. in Mrs. Frank Walter ter pri Mr. in Mrs. Jim Walter v Clevelandu, O. Žal mi je, da je čas tako hitro potekel, da nisem mogla obiskati še Stoparjevih ter družine Dominik Walter. Ako Bog da, se pa spomladi vidimo; pa brez zamere Dominik in Justina.

Prav lepo se zahvalim Mrs. Annie Walter za prijaznost in postrežbo ter njenemu soprogu, ki me je zvečer radevolje odprel na železniško postajo z avtomobilom. Še posebna hvala pa Mrs. Mary Walter za prijaznost, še bolj pa za čikice in potice in za tisto božjo kapljico. Saj je bilo prav vsega na razpolago. Le urce so šle prehitro naprej ter sem moral vse pustiti ter se podati proti domu. Micka, še sedaj mi je žal, ker si se potem sama mastila s čikicami! Torej še enkrat: prav lepa hvala obema gori omjenjenima družinama. Kadar nas privrete vi obiskat, vam bomo pa mi

postregli, kolikor bo v naši moci.

Slovenski radio program tudi ne smem pozabiti. Zadnjem nedeljo, 30. novembra je bil v resnici najlepši, kar smo jih do sedaj imeli. Vse nam je prav zelo dopadlo, godba in petje. Posobno godba je bila že tako živahnna in poskočna, da bi res skoraj morali noge privezati, kar nam je to Mr. Grdina povedal že naprej. Lepa hvala Mr. Grdina za lepo oznanjevanje na

radio programih. Lepa hvala radio kvartetu za njih lepo petje, lepa hvala orkestru in Mrs. Anici Švigel, ki nam je tako zelo ngajala. Njen glas se prav lepo sliši po radio. Zahvaljujemo se vsem, ki so že nastopili pri slovenskih radio programih in ki še bodo in ki nas bodo kratkočasili to pusto zimo.

H koncu pa pozdravljam vse čitatelje Ameriške Domovine,

Mary Penko.

PRIMORSKI DAN...

Ne morem popisati s kakšnim je tudi od ostalih bratov Jugoslovjem sem čital v naših slovenskih časopisih vest, da so se tudi naši jugoslovenski-ameriški rojaki zdramili in začeli boj proti fašizmu in ako se že za rešitev, vsaj za nekako moralno ali mogočo materialno pomoč našim zasužnjenim bratom-trpinom, kateri že nad deset let prenašajo vse grozote, katere se more v svojem sovraštu do slovenskega naroda zamisliti samo fašizem. — Da, fašizem, kateri pri vse svoji "tisočletni kulturi" vrši na naši rodni zemlji take barbarske dejanja, da bi si jih naj nazadnjaški narod štel v sramoto, samo fasištična Italija se ponaša s tem, da zažiga slovenske domove, da vzgaja naše malčke v balile in mogoče v boode fašiste, da je izgnala vse naše uradnike ter druge uradne uslužbence v najskrajnejši del države, ter jih nadomestila z svojimi "izobraženimi in zavednimi fašisti," katerih naloga je, da v šoli mesto poduka, katerga predpisuje šolski zakon, pažijo, da ne pride iz ust našega bratca ali sestrice slovenske besed, aka se otrok toliko izpozabi, je gotova kazen, pretep s paliči ali z bičem, da se posledice še dolgo potem poznajo, ali mogoče od "bolj kulturnih" Italijanov — pljunje v usta. Drugi pažijo, da se enaka dejanja ne vrše v nobenih javnih prostorih, pažijo, da naš slovenski kmet po celotedenškem trudapoplenn delu se ne sme razveseliti s petjem naše lepe pesmi, katera mu že po naravnih prirojenosti sili na dan.

V "kulturni" Italiji je to prepovedano pod najhujšimi kazni. Zahotel se jim je popočati naši v naši veselici. Čakamo še gamsovih brad, da si jih zataknemo za klub, in boste videli, kako in prevaja na svoje Ravno ta fašizem je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaši. Našim nesrečnim bratom je radi "javnega miru" izgnal vse zavedne Slovence na zaklete otote v pregnanstvo, kjer sedaj ječi na tisoče slovenskih mož in mladencov, katerih trpljenje je neznošno. Prav ta zver je s pomočjo justične odsodila pet slovenskih mladencov, samih nedolžnih žrtev, v smrt, katerih prelita kri kliči v kaš

DVA TEDNA V KANADSKIH GOZDOVIH

Piše JAKA DEBEVEC

Doktor je vzel par slik tako, da smo se vsi postavili okrog moosa, potem pa sta se Joe in Anton takoj spravila na delo. Joe je najprej moosu odrezal glavo s kožo vred, da jo bom dal nagačit, potem sta ga pa začela devati iz kože. Videlo se jima je, da nista prvč pri takem opravlju, ker jima je šlo delo od rok kot namazano.

Sedaj pa pade meni pametna misel v glavo (kar se jako redkokdaj prigodi), in to tudi takoj razložim cenjenemu občinstvu. Ker bo prišel drugi dan čoln po nas do tukaj, bi bilo najboljše, da gremo po svoje stvari v naše taborišče in pripeljemo vse skupaj sem dol in bomo mi trije, ki bomo ostali tukaj čez noč, taborili pri tem jezeru. Vsi so bili



Napeto sem opazoval z brega, kedaj bo ta čoln zajel dosti vode, da se bosta fanta močila.

zadovoljni s tem predlogom, pa odveslava z Johnnym gori po potoku nazaj. Tam najprej temeljito pogasiva ogenj in zneseva vso prtljago v čoln in se peljeva nazaj. Vse delo naju je vzel dobro uro in ko prideva nazaj, je bil Joe z moosom že gotov. Kožo je zavlekel v grmovje, za priboljšek volkovom, štiri četrti smo spravili v čoln, trup je pa Joe zavlekel v globoko vodo, ribam za večerjo. Potem so pa odrinili: Joe, Johnny in Anton z mesom proti domu, doktor, Frank in jaz smo pa ostali sami na obrežju.

Toda tudi mi se nismo smeli dosti obtovljati, ker smo si morali pripraviti taborišče in prenočišče. Joe nam je pustil oba dolga sirloin steaka, katera smo nesli višje na rob gozda, kjer smo videli, da bo najboljši prostor za prenočevanje. Potem sva s Frankom prišla še po moosovo glavo in rečem vam, da sva jo imela oba dosti nesti. Napravili smo si taborišče, kakor prejšnji večer, nasekali smrekovih vej za posteljo in si napravili drv za večerjo in za ogenj ponosni. Ker ni bilo Jova, da bi nam ukazoval, smo delali vsak na svojo roko, ker ni hotel biti nihče drugemu pokoren, ker smo mislili, da je vsak dobil že dovolj izkušenj v teku par tednov bivanja v Kanadi. Vendar smo nekako z druženimi močmi in brez špetira postavili taborišče, nasekali dovolj drv in pripravili vse potrebno za večerjo.

Do nesoglasja je pa prišlo kmalu za tem, ko je doktor rekel, naj bi kdo pomil ponev in



Naša ekspedicija v polni opreme se poda iz taborišča proti domu.

kovinaste krožnike. Če bi bila v taborišču prava disciplina, bi na te besede s Frankom skočila in bi se tepla za posodo, kdo jo bo pomil. Tako sem pa jaz to namigavanje glede posode preslisal, se je je pa Frank usmilil in nesel dol k potoku. Taboriščmo na nekakem polotoku, kjer se je na rtu izlival potok v jezero in smo imeli torej na eni strani potok, na drugi pa jezero. Potokova struga je bila za dva koraka bližja, zato je šel Frank s posodo k potoku, ker je računal, da će si prihrani za dva koraka stopinj, to že nekaj šteje v živ-

da bo dovolj masti in ga sproti soli."

"Tako ga boš pekel ti," reče na kratko doktor. Frank pa ne reče nič. Ker moj posredovalni predlog ni bil sprejet, se vsedem pod šotor in gledam, kako se bo do peki steak, oni, ki so bili narezani podolgem in oni, ki so

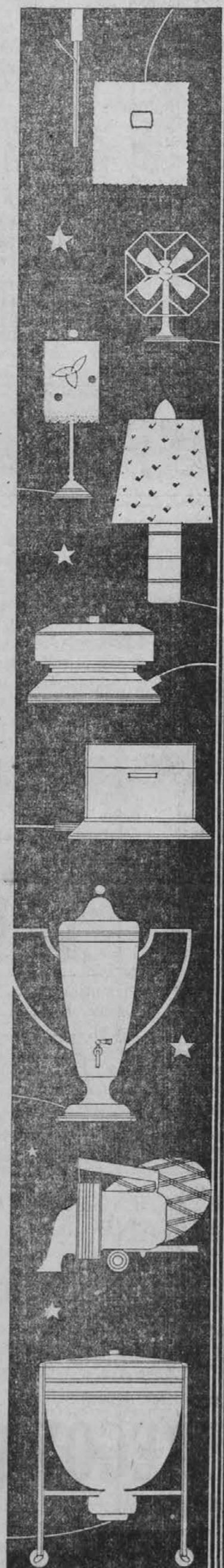
bili rezani počez. Frank je bil zakuril ogenj in se je kar pripravil s svojimi steaki in kmalu je začrnilo v ponvi. Najprej je ocvrl par koščkov slanine. Ko je bilo to gotovo, je vzel kos slanino ven in del v ponev kos sirovoga masla. To je dobro je dobil steak lepo rujavkasto barvo.

štiri steake. Naj bo že tako, reči pa moram, da je kmalu zadalo po pečenki in se mi je kar milo storilo, ko sem moral čakati, da bodo steaki pečeni. Frank je steake parkrat obrnil, lepo posolil in malo poporal, tem, ko se bodo pri Frankovih žile bolj težko trgale. Rekel pa nisem ničesar, ker sem že naprej

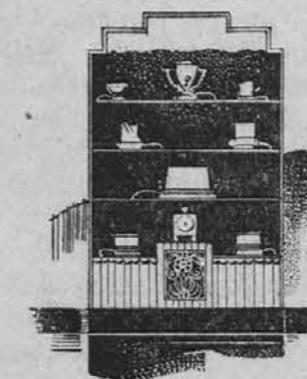
Doktor je pa narezal kakih pet steakov počez, potem pa jih s sekiro lepo stolkel, da so bili steaki čisto tenki. Zdalo se mi je, da bodo doktorjevi steaki boljši, ker so "faširani," medtem, ko se bodo pri Frankovih žile bolj težko trgale. Rekel pa nisem ničesar, ker sem že naprej sklenil, da bom jedel doktorjeve in Frankove steake, pa naj bodo že taki ali taki.

(Pride še)

PODPIRAJTE SLOVENSKE TRGOVCE!



Prostor za izberbo božičnih daril



The Electrical League's nova razstava

Tu je električno darilo, pripravno za vsakogar ... katerih je zmožna vaša denarnica * Svetilke in pristavki * Porabni, lepi, trajni * Vedno spominjajoči na leta pametne sodbe darovalca in darežljivosti * Našli boste popolno izbiro najnovejših modelov pri novi razstavi Električne lige * Vstopnina brezplačno; ničesar naprodaj * Izberite tukaj, kupite pa kjer hočete.

Odprto med tednom 9 do 5

Odprto v nedeljo 2 do 5

VI VESTE, KDO BI RAD IMEL

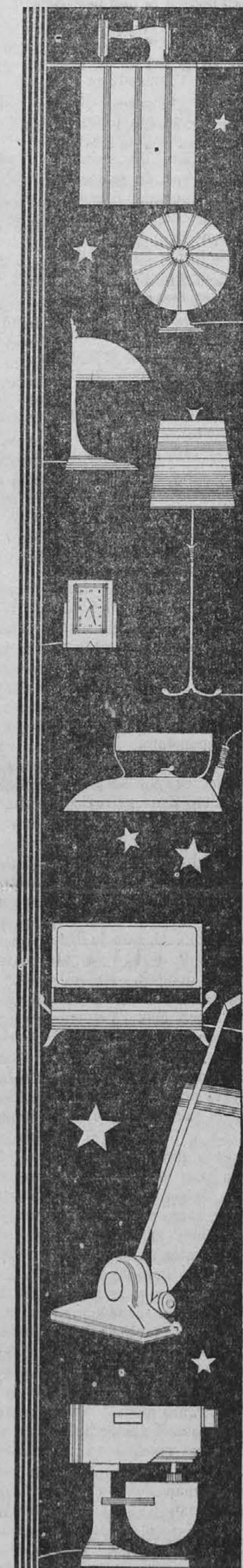
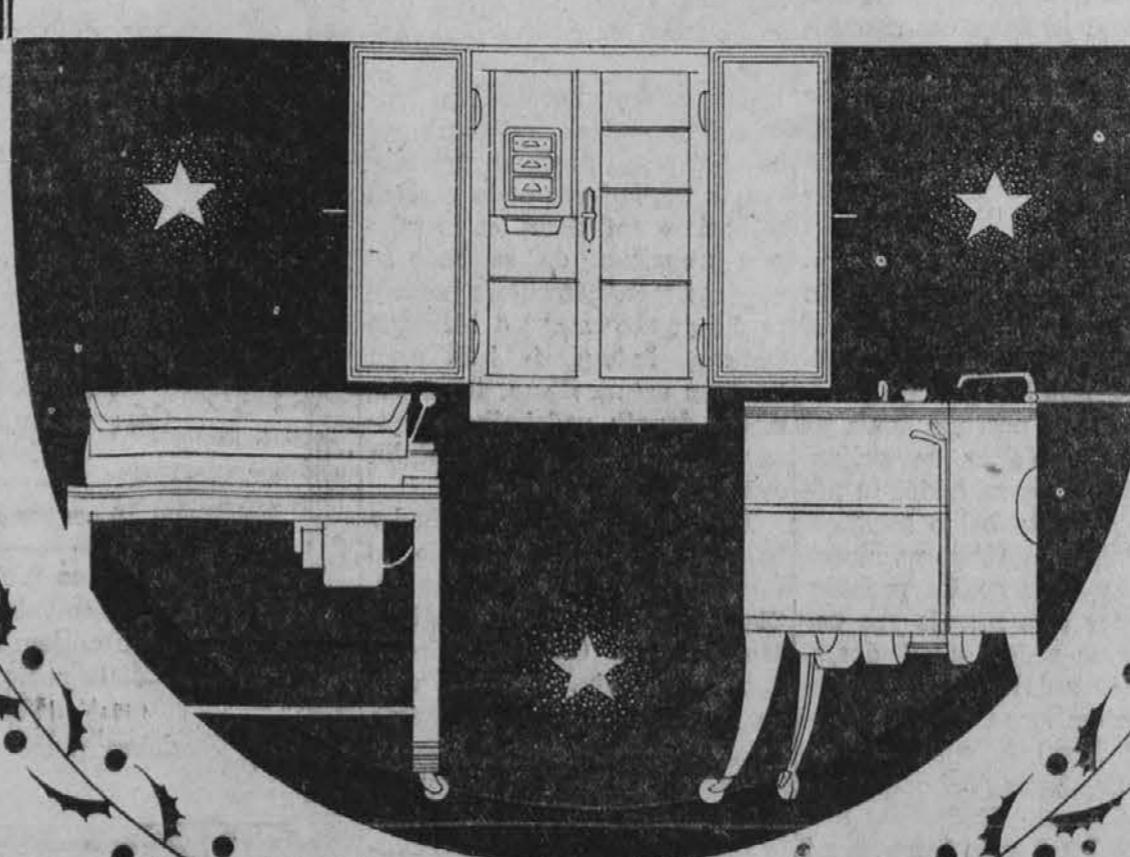
...Refrigerator	...Grill	...Floor Lamp
...Washer	...Percolator	...Table Lamp
...Ironer	...Juice Extractor	...Desk Lamp
...Dishwasher	...Toaster	...Boudoir Lamps
...Food Mixer	...Waffle Iron	...Health Lamp
...Cleaner	...Heater	...Clock
...Warming Pad	...Curling Iron	...Sewing Machine

Nova telefonska številka: CHerry 2535

The ELECTRICAL LEAGUE

Builders Exchange Building * 18. nadstropje, Prospect Avenue

Nasproti Union Terminal



DNEVNE VESTI

Časnikar strelja na špan-skega ministra

Madrid, 4. decembra. Španski ministrski predsednik Berenguer je imel včeraj sprejem za časnikarje. Tekom tega sprejema je neki časnikarski poročevalec Joaquín Illo, ustretil proti ministrskemu predsedniku, toda ga ni zadel. Poročevalce se je izjavil, da ni nameraval umoriti ministrskega predsednika, pač pa s strehom samo protestirati proti obstoječim razmeram v Španiji.

Pivo se je dvignilo 100 procentov v ceni

El Paso, Texas, 4. decembra. Nič se ne bojte, prvič piva nimamo, namreč piva v Zedinjenih državah, in drugič, se je pivo podražilo v Mehiki. Pivovarne v Mehiki so podražile pivo za \$10.00 pri sodu. Prej je veljal kozarec pive 5 centov, sedaj pa velja 10 centov.

"Najslajše ure" so ure v mestnih zaporih

Chicago, 4. decembra. Frank Roth rad biva v zaporih mestne ječe. Pred dvema letoma je dobil razporoko in bi moral plačevati alimente svoji ženi. Toda na plačilo dosledno pozabi. Od časa do časa je arretiran radi tege, in vselej se izjavlja, da mu življenje najbolj mirno poteka, kadar se nahaja v zaporih.

Sodnija ne dovoli možu pogovor z ženo

Ironton, Ohio, 4. decembra. Tukajšna Common Pleas sodnija je danes odločila, da sme zakonski mož Leo Cragg gledati svojo ženo kolikor jo hoče, toda spregovoriti ne sme z njo. Mrs. Cragg je pred kratkim vložila tožbo za razporoko. V tožbi pravi, da mož preveč govori z njo in se neprestano prepira. Sedaj je sodnija prepovedala možu govorti.

MALI OGLASI

V najem
se takoj odda stanovanje s 5 sobami in stanovanje s 6. sobami, po zelo nizki ceni. Lega na 71. St. in St. Clair Ave. — Vprašajte na 7108 St. Clair Ave., ali pa 678 E. 22nd St. (287)

Dvojno stanovanje
se odda, vsako po tri sobe, spodaj ali zgornj. Jako pripravno za malo družino. Vpraša se na 6124 Glass Ave., v pekarji. (286)

Pismo iz domovine
Kako ste ljudje zelo pozabljivi na svoje! Tu je pismo, v katerem se pritožuje rojak, da ima mnogo sorodnikov v Ameriki, pa mu nihče ne pošlje koledarja. Pismo se glasi:

"Predragi prijatelj, Mr. Grdina! Voščim in želim vam vesele božične praznike. Prosim za en Vaš stenski koledar. V Ameriki imam mnogo sorodnikov in prijateljev, pa mi nihče ne pošlje Vašega koledarja. Zelo hvalenam Vam bom, ako se me vi spomnite!"

Anton Gerl, vas Kozarje, Stari trg pri Rakeku.

P. S. Tako, vidite, rojaki, jih je mnogo drugih, ki bi vam bili hvalenji za koledar, če bi jim jih pri nas naročili.

Koledar je najbolje sredstvo, da se na vas spominjajo vedno, ko ga imajo v hiši pred seboj. Sedaj jih naročite!

A. Grdina in Sinovi
6019 St. Clair Ave.,
Cleveland, Ohio

P. S. Nadalje nam piše rojak Ivan Mezek iz Studorja in se nam zahvaljuje za lansko leto poslani koledar ter prosti tudi za letošnjega. Njemu ga je poslal eden prijatelj, pa ni pisal, kdo ga je poslal, radi tega je dobro, da pošljateli pišejo kartico za cent ali dva, mu to sporoča ter obenem izroče pozdrave.

Ne bodite tako pozabljivi!
A. Grdina in Sinovi.

Naznanilo

Vsem članicam Slovenske Ženske Zveze, št. 25, naznanjam, da se vrši glavna seja v pondeljek večer, ob 7.30, 8. decembra, 1930 v navadnih prostorih. Na tej seji je za rešiti več važnih točk in volile bomo tudi uradnice za leto 1931. Vabljenje ste vse članice, ker bomo imele nekaj posebnega. — Sestrski pozdrav, Mary Salomon, tajnica. 1152 E. 63rd St. (286)

Mr. Joseph Penko ima prav

V tem listu sem čital pripovedko izpod peresa Mr. Joško Penko-ta, kateri ima zelo tanek sluh in dober vid, vse vidi in vse zavaha. Mene je pa naravnost prehitel, ko je pisal o novem radio aparatu.

Meni se je dogodilo nekaj podobnega. Mene je povabil moj sin Frank na kosilo; on stanuje namreč nad trgovino na Waterloo. Po obedu nas je pa odvedel v spodnje prostore, kjer so med drugim pohištvo razstavljeni tudi radio aparati. Sin mi je pokazal neki nov radio in rekel, naj kaj govorim, kakor imam navado, kadar je več ljudi skupaj. On mi je dal v roke neko držalo in rekel, naj kaj govorim. Ne vedoč, kaj naj rečem, sem začel takole:

"Sedaj v tem zimskem času nam bodo najbolj dobrodošli radio aparati, ki nam bodo krajši čas zimskih večerov."

Dalje sem rekel: "Ljudje navedno kupujejo cenene stvari, kar pa ni pametno, ker cenena stvar je le za nekaj časa in še takrat ni dobra, če nekaj časa pa ostane brez veljave."

Nadalje sem rekel: "Osobito pa se ne izplača kupiti poceni muzikalni aparati, ker cene stvari takorekoč pokvarijo glasbo, petje in druge glasove, ki prihajajo iz aparata, dočim dober Victrola aparat naredi glasove še lepše in jasnejše in prinaša te glasove iz daljnih strani. Najbolje investiran je denar, če se kupi tak fin aparat kakor je Victrola, ki je za radio in rekord, in te prodajamo mi že dolgo let."

Komaj sem to dobro povedal in se obrnil okoli, je že pričel ta radio aparat moje besede ponavljati in slišal sem perfektno sam sebe, kakor sem minutno poprej sam govoril. Čudil sem se temu in Mr. Joško Penko ima popolnoma prav, ko zagovarja v hvali tak instrument. Le pridite v našo veliko prodajalno na Waterloo Rd., in prepričali se boste, da je vse res, kar ste čitali.

Anton Grdina lastnik.

Božično naznanilo!

Najbolj boste ustregli svojim staršem in prijateljem, če bodo poslušali lep slovenski radio program vsako nedeljo. Kupite jih lep

LITTLE SIMPHONY
STERLING CONCERTONE RADIO APARAT
na 5 tubov, 3 screen grid (slika vam pokazuje, kakšen je)

Vse skupaj
z tubi vred samo \$69

Z njim se dobi vse, kakor z največjim radio aparatom. Kupite lahko na mala odpalčila. Poklicite ENdick 9559 in mi ga vam prideljemo na dom za poskusno brezplačno.

Grdina Hardware
6127 St. Clair Ave.

Dvojno božično nažnanilo!

Najbolj boste ustregli svojim staršem in prijateljem, če bodo poslušali lep slovenski radio program vsako nedeljo. Kupite jih lep

LITTLE SIMPHONY
STERLING CONCERTONE RADIO APARAT
na 5 tubov, 3 screen grid (slika vam pokazuje, kakšen je)

Vse skupaj
z tubi vred samo \$69

Z njim se dobi vse, kakor z največjim radio aparatom. Kupite lahko na mala odpalčila. Poklicite ENdick 9559 in mi ga vam prideljemo na dom za poskusno brezplačno.

Grdina Hardware
6127 St. Clair Ave.

FRANK G. GORNICK

SLOVENSKI ODVETNIK

V mesecu (čez dan) 1259 Union Trust Bldg. Suite 2, v Slov. Del. Domu. Zvezčer od 8.30 do 8.00. Telefon: KENmore 1244

Podružnica na 15335 Waterloo Rd. Suite 2, v Slov. Del. Domu. Zvezčer od 8.30 do 8.00. Telefon: KENmore 1244

PAIN-EXPELLER

Le za zunanjou uporabo pri Bolnih mišicilih
Prvotnih prehladih Bolečinah v prisih Okorelem tilniku Bolečinah v hrbitu Izvinih in Prevlečenih Nevralgiji

Dobrota pristnega ANCHOR trgovske znamke na všakem zavodu vse zavaruje.

Kožnica, ki nudi polna navodila ter opisje številne uporabe PAIN-

EXPELLER-ja, je priložena vsaki steklenici.

V vseh lekarinah 35c in 70c.

Ali direktno iz:

The Laboratories of F. Ad. RICHTER & CO. BERRY AND SOUTH FIFTH STS. BROOKLYN, N.Y.

KILLS PAIN ~

SEST DNI PREKO OCEANA

Najkrajša in najbolj ugodna pot za potovanje na ogromnih parnihkih:

Ille de France Dec. 12 Feb. 6 10 P.M. 7 P.M.

Paris Dec. 24 Jan. 16 4 P.M. 6 P.M.

Najkrajša pot po železnici. Vsakdo je v posebeni kabini z vsemi modernimi udobnostmi. — Pijača in slava francoska kulinija. Izredno nizke cene.

Vprašajte kateregakoli pooblaščenega agenta ali

FRENCH LINE
26 Public Square, Cleveland, Ohio.

RICHMAN BROTHERS



DVOJNO VRSTNI

Morda najbolj popularen vzorec te sezone ... v plavi, oxford, sivi, rjavni, overplaids, mešani in mnogo drugih vzorcev. Svetle, srednje in temne barve. Vse mere.

ALL

\$2250

725. Euclid Avenue

RICHMAN BROTHERS



ELEGANTNE SUKNJE

Jako priljubljene to zimo, in pripravne za čez dan in zvezčer ... Najbolj popularne in Navy plavih, Oxford sivi Meltonov, Boucle's in Vicunas. Mere, ki pristejo vsakomur.

ALL

\$2250

TRI TRGOVINE V CLEVELANDU:

5716 Broadway

Trgovina v Ashtabuli: 4622 Main Avenue

RICHMAN BROTHERS



TUXEDO OBLEKE

Naša tuxedo obleka, ki ima lep telovnik za isto ceno, je nekaj posebnega pri Richman Brothers. To je največji izraz v modni vrednosti.

ALL

\$2250

Prospect in Ontario

LED IN PREMOG

TOČNA POSTREŽBA
JOSEPH KERN
SLOVENSKI RAZVAZALEC
LEDU IN PREMOGA
1194 E. 167th St.
Poklicite: KENmore 4381

Kraška kamnoseška obrt
15307 Waterloo Rd.
(V ozadju trgovine Grdina & Sons)
Edina slovenska izdelovalnica nagrobnih spomenikov.

Najprimernejše in najlepše božično darilo je

MAJESTIC radio

Mi vam pri nakupu novega aparata nudimo za vaš stari gramofon, vijolino, piano ali drugi muzikalni instrument do \$100.00 tako, da vas novi radio stane zelo malo. Prodajo nudimo na lahke 12-mesečne croke.

Mandel Hardware in Drug Store

15704 Waterloo Rd.
Tel. KENmore 1282



HENRIK SIENKIEWICZ

POTOPIz poljske prevel
DR. RUDOLF MOLE

Oba sta naglo odšla in stopila na nasipe, na katerih so že stali vojaki, potem sta obšla vse; toda Zaglobin obraz je kar rdel, ustavil se je vsak hip in klical, da bi ga vsi slišali.

"Mu že pokažemo!" je kričala vojska.

"Gospodje! Goste imamo! Ne gubite poguma! Če je Radzivil, mu že pokažemo pot nazaj v Kejdane!"

"Zažgite kresove na nasipih! Ne bomo se skrivali, naj nas vidijo, pripravljeni smo! Zažrite kresove!"

Tako so nanosili drv in črez četrt ure je vzplapolal vse tabor, da se je kar nebo zardelo, kakor bi bila zora. Vojaki so se odvračali od ognja ter gledali v temo proti Bobrovnikom. Nekateri so vpili, da že slišijo hrest in topot.

Vtem so se v temi zaslišali od daleč streli musket. Gospod Zagloba je potegnil Skrzetuskega za suknjo.

"Že streljajo!" je rekel nemirno. "V pozdrav!" je odgovoril Skrzetuski.

Po strelih so se razlegli radostni kriki. Ni bilo nobenega dvoma več; minuto pozneje je pridirjalo na spenjenih konjih par jezdecev, kličočih:

"Gospod, Sapeha! Gospod vojvoda vitezski!"

Jedva so vojaki zaslišali ta klic, že so stekli kakor naraska reka z nasipov in tekli naproti, vrešč tako, da bi si oddalec marsikdo mislil, da so kriki metata, katero koljejo.

Zagloba je zasedel konja in odjedil na celu polkovnikov pred nasipe, okrašen z vsemi znaki svojega dostoja: pod bunčkom, z bulavo in čaplinim peresom za čapko.

Čez hip je gospod vojvoda vitezski prijezdil v krog svetlobe na celu svojih oficirjev, v spremstvu gospoda Volodijovskega. Bil je že preeč prileten mož, srednje rasti, nelepega, a razum nega in dobrohotnega obraza. Brke je imel že sive, ravno pristrižene nad zgornjo ustnico in ne posebno veliko brado, kar ga je delalo podobnega inozemu, dasi se je nosil po poljsko. Dasi se je proslavil z mnogimi vojaškimi deli, je bil bolj podoben statistu nego vojaku. Ti, ki so ga poznali bliže, so tudi pravili, da v obličju gospoda vojvode prevladuje Minerva nad Marsom. Toda poleg Minerve in Marsa je krasila to obličeja še redkejša vrlina teh časov, to je poštenost, ki se je, prihajajoč iz duše, odbijala v očeh kakor solnčna svetloba v vodi. Na prvi pogled so spoznali, da je bil to vrl in pošten mož.

"Mi smo ga tako čakali kakor lastnega očeta!" so vpili vojaki.

"In vendar je prišel naš vojvodov!" so ponavljali ginje-drugi.

"Vivat! Vivat!"

Gospod Zagloba je skočil k njemu na celu svojih polkovnikov, on pa je pridržal svojega konja in začel pozdravljati s svojim risnjim klobukom.

"Jasnovelmožni vojvoda!" je začel govoriti Zagloba. "Če bi se ponašal z zgovornostjo starih Rimljakov, bal samega Ciceronja, ali pa, segajoč v starejše čase, onega slavnega Atenca Demostenega, še bi ne znal izraziti veselja, s kakšnim so zatrepetala naša srca, ko so ugledale naše oči dostojo obsebo jašnovelmožnega gospoda. V naših srčih se raduje vsa ljudovlada, ko pozdravlja najmodrejšega senatorja in najboljšega sina, tembolj, ker je ta radost neprizakovana. Saj smo stali na teh okopih pod orojem, ne da bi pozdravljali, temveč pripravljajo-

dati največjim dostoja.

Vojaki so začeli vzklikati, gospod Sapeha pa se je samo smehnil in rekel:

"Gospod brat! Da bi vas le Radzivil ne obsojal, da oddajate bulavo iz strahu pred njim. Ali bi se veselil?"

"On me že pozna," je odgovoril Zagloba, "radi bojazni me ne obsodi, ker sem ga jaz v Kejdanih prvi ugnal v kozji rog in druge potegnili zaseboj."

"Ce je tako, odvedite nas v tabor," je rekel Sapeha. "Po poti mi je pripovedoval gospod Volodijovski, da ste izvrsten gospodar in da je pri vas dovolj hrana, mi pa smo trudni in gladni."

Po teh besedah je izpodobel konja, za njim so krenili drugi in vsi so vkorakali v tabor sredi neizmerne radosti. Gospod Za-

(Dalje sledi.)



Ali bi radi slišali sami sebe ? ?

Veselite se z vašimi otroci, ko poslušate njih govorjenje iz vaših lastnih VICTOR plošč, katere rekordirate doma. Govorite samim sebi in zabavajte se nad vašimi lastnimi šalami . . . Zabavajte same sebe in vaše prijatelje! Kaksno veselje, ko boste imeli "govorečo" podobo vaših dragih . . . Zgradite si knjižico živih govorov, kateri bodo vredni zlata za vas v bodočih letih.



Pridite še danes . . . in vprašajte nas o novem senzacionalnem Victor godbenem instrumentu!

"GODBA, KAKRŠNO ŽELITE IMETI, KADAR-KOLI HOČETE—NA VICTOR PLOŠČAH"

Anton Mervar

6921 St. Clair Ave.
CLEVELAND, OHIO

MIKLAVŽEV VEČER

KATEREGA PRIREDI

DRUŠTVO MIR ŠT. 142 SNPJ

V SOBOTO, 6. DECEMBRA

V SLOVENSKEM DOMU NA HOLMES AVE.

ZAČETEK OB 7. URI ZVEČER

Oče Miklavž bo imel veliko zalogu daril in dobitkov. Ne pozabite priti z vašimi otroci. Se vladljivo priporočamo.

ODBOR.

The International Savings & Loan Co.

THE INTERNATIONAL SAVINGS & LOAN COMPANY

PRISTOPITE V BOŽIČNI KLUB ZA LETO 1931

Vložite Dobite
tedensko: ob letu:

25c	\$ 12.81
50c	\$ 25.62
\$ 1.00	\$ 51.25
\$ 2.00	\$ 102.50
\$ 5.00	\$ 256.25
\$10.00	\$512.50

Obresti po 5%

Božični klub je vaš tedenski prijatelj, ki vas vodi in kliče k veste nemu gospodarstvu.

Redno varčevanje je zlata navada, ki kaže pot v veselo in srečno bodočnost.

Oče je ki daje... in daje in DAJE

Plačevati božične izdatke, z davčnim rokom par dni oddaljenim, je tako težko breme na listnico vsakega očeta. * Božični hranilni klub je bil upeljan kot prva potreba za očete, ki dajejo in dajejo. Pri lahkih teden-skih obrokih (50c, \$1.00, \$2.00, \$5.00, \$10.00) imamo lahko drugo leto v tem času vsoto, ki vam bo dovoljevala izdatke in se boste še smehljali pri tem.

Incorporated 1849
Society for Savings
in the City of Cleveland
Public Square
VLOZITE SVOJE PRIHRANKE V HRANILNO BANKO

WHEN YOU BUY, Buy From a
Slovenian Merchant

AMERICAN HOME JUNIOR

Y OUR LOCAL Merchants Help
You, Why Not Patronize Them?

Ray J. Grdina Says

Back in the days when yours truly was struggling for a coveted B. S. degree, one of the biggest blocks in the path was an English professor who rated Shakespeare at only 85. (what chance then did we mere students have?) The gentleman, large and portly of stature, with a mane of wavy gray hair, was the very picture of culture and refinement. His intellect was marvelous and at times he was way over our heads. I distinctly remember the hours spent trying to prepare a paper on the subject, "What does a dead man think about his first night in the grave?" That was only one of the freak subjects he gave us, some were even worse. The purpose, as he explained it, was to make us think. Undoubtedly he succeeded.

His first exam was a nightmare, only one question, and that single digit represents the exact number of the class who passed. Just "three little words" was all there was to the quiz. Simplicity itself—on first sight. Perhaps you would like to answer it yourself. Here it is. "What is culture?"

Webster's Answer.

Don't try to answer it la Webster. An answer on the order of, "Culture is the training or refining of the moral or intellectual faculties," would only net you a note of something like 10%. That you'll agree is hardly what could be called a passing grade.

But then, if a dictionary answer is inadequate, insufficient or incorrect, what is culture?

Our Answer

To our mind—not that we consider ourselves an authority on the subject—the question can be better answered by saying what culture is not rather than what it is.

Too many people mistake the veneer of sophistication for culture. Too many associate money with culture and unfortunately altogether too many labor under the impression snobbishness is the breath and essence of culture. Often the ability to use the correct instruments in eating, the speaking with a broad "a" and an affected tone of voice, is believed to be a sign of culture. Likewise many are of the opinion that attendance at the opera is a mark of culture. The same holds true in the matter of reading the classics.

Truly, much of this is refinement. Don't get the impression we are condemning or ridiculing refinement. Our point is that this polish alone does not constitute culture. Education, wealth and breeding usually result in a certain amount of refinement, but do not necessarily create culture, which as we see it is rather an abstract thing coming from within one's self and not affected by such material things.

Honesty

Culture, simmered down, is little more than honesty; honesty with one's self and honesty with one's neighbor. And honesty with one's self is being natural. A person who attends the opera just because it is "the thing to do," rather than because of a love of music is only trying to fool his friends and, of course, himself. That's not honesty. A person who suddenly acquires an affected type of voice, similar to the one supposed to be used by cultured people, is only being hypocritical. Surely that is not being honest. And the snob who looks down on inferior educational and financial advantages isn't playing the game fair at all.

Surely a person, who goes through life always making the best of his talents, always trying not to harm or slight anyone and always trying to do the right thing as his conscience points it out to him, has a right to being classed as cultural even if he never did or never will know who Shakespeare was, who composed "Aida" or "Il Travatore," or what!

This polish, which comes with education and breeding, of course, heightens the degree of culture if the individual has that trait within him. But if that individual is morally without culture, this veneer will never give it to him.

And the rich man, whose wealth has accumulated through trickery and unfair squashing of less gifted opponents, can never lay claim to being cultured, can he? And any one who puts on the "dog" for the benefit of his fellowmen is a hypocrite. He's trying to fool somebody, that's not honesty and that's not culture!

There are many poor fellows today, uneducated and unenlightened, whose livelihood comes from the digging of ditches, who have more right to be classed as cultured, than what have many snobbish debauchees whose place on earth is determined, not by any special ability of their own, but by the past efforts of one of their family.

Don't think for a minute we are trying to class all labor and uneducated people as cultured. Remember, we stated, "those who are making the best of their abilities and advantages." The person who wilfully remains what is commonly termed "ignorant" in spite of numerous opportunities of self-improvement isn't being honest with himself. As much he isn't cultured.

Disagree?

Of course, this is only our opinion, yours may be different. Probably most of the readers will disagree with us. That we expect, we likewise expect several letters telling us we don't know what we are talking about. They may be right. Who knows?

SLOVENIAN RADIO PROGRAM DRAWING HOST OF FAN MAIL

Letters Coming From All Over Nation Congratulate Sponsors of Hour

POPULAR IN DETROIT

Writers Make Requests for English as Well as Slovenian Numbers

Letters anent the Slovenian Radio Hour continue to pour in. Lack of space prevents us from printing, but a resume of some of them.

John Sodja Jr., congratulates the personnel responsible for the program and hopes those of the future will be as good.

Helen Shimits of Bedford, O., requests accordion solos of a Slovenian polka and "Na Marjanca."

Mac Kosmas, E. 75th St., enjoyed the signing of the Wulf-Udovich duo and requests them to sing "Memories" for her.

Peter Hildebrandt, Walton Ave. welcomes the Slovenian hour back on the air and would like to hear an accordion solo of the Cukoo Waltz.

Margie Stetz, W. 44th St., not a Slovenian, would like to hear an accordion solo of some popular American piece.

A. I. Abraham, vice president Premier Dental Laboratory, would like to hear more programs similar to the opening one, so greatly enjoyed by him and his family.

Mrs. Edith Meredith thought the opening program was simply wonderful and hopes it becomes a regular feature. She also liked the female voices.

Mike Rack, Mansfield, O., thinks the program is one of the best on the air.

Mike Standohar and his daughter Mary, both of Girard, O., make requests. The dad would like to hear "Dcl's planine," while the daughter would like to hear a good polka.

The Logar Family of Niles, O., thank the merchants who are making the program possible.

The Mastnicks of Massillon, O., requested the "Double Eagle March." Advise getting about a dozen accordions to put a finishing touch to the program.

Margaret Halm of Blatt Court, requests "Na poskok" or "Tanca Valcek."

Mrs. Joseph Vegic of Detroit, Mich., informs us every Slovenian family in her city tunes in on the program and enjoys it very much—especially the orchestra.

Helen Greene and Millie Lasky, request Frankie Simms to play a Slovenian polka.

Mrs. Anna Hudak of Youngstown, O., would like to hear a Chardas.

Mrs. Angeline Jasinsky would like to hear once again two boys she heard on the Slovenian program last year. They are Frank Sintic and Frank Kulevic.

Mrs. Louis Belts of Claridge, Pa., regrets to inform us she and her friends are unable to tune in the program clearly.

Steve Silvar of Welland, Ont., Canada, tells us how much he enjoyed hearing the broadcast and is looking forward to more of them.

Elsie Debrinic, E. 79th St., would like to hear Louis Grdina again, would also like to have the orchestra play "Marijanca."

Angela Telban, E. 67th St., would like to hear either "I Still Get a Thrill" or "My Baby Just Cares For Me" played as an accordion solo.

Mrs. Anna Avnemang of Norwood Rd., would like to hear an accordion play "If I Could Be With You" or "Little White Lies."

The merchants, sponsoring the Slovenian Radio Hour, thank all those writing in and wish to notify them as many requests as possible are being taken care of each broadcast.

BREAKS "QUACK" RULE

"Mix" Modic Suspended From Bachellers' Club as Result

Of course that is always the case, if you have a good time you have to pay for it, and "Mix" Modic is no exception.

Just because he took Miss Rose Zigaevic on that airplane ride, recently, he broke one of the first and most important rules of the "Quacks" Club, namely, that of being in the company of a young lady. Mix was suspended by the members for his misdemeanors. However, since this was his first capital offense, the Quack bachelors are going to reinstate Mix, and Mix promises to be a loyal Quack forever after.

HERE'S NEW ONE

Friends Hold Shower for Miss Tckavcova While She Is Convalescing

Have you missed Anne Tckavcova lately? And do you know that she has been ill? But really you would never think it; she is just as jolly as ever.

Last week a number of her friends gave her a delightful little shower. She received books, stationery, writing sets and ever so many things to make her convalescence more cheerful.

With us. That we expect, we likewise expect several letters telling us we don't know what we are talking about. They may be right. Who knows?

Disagree?

Of course, this is only our opinion, yours may be different. Probably most of the readers will disagree

BOZIDAR JAKAC MAKING PORTRAITS OF SOCIETY WOMEN

BACK FROM CAPITOL

Prominent Artist Plans Returning to Europe in Early Spring

Have you met Bozidar Jakac, the visiting artist and professor of Ljubljana, Yugoslavia, since his return from Washington?

He speaks English remarkably well, although, he himself does not think so, because he says he has not the time to devote to study. At present he is engaged in painting portraits of a number of Cleveland society women in the "400" group.

During his Cleveland stay Mr. Jakac is living with relatives at 5885 St. Clair Ave., where he also has his studio.

Mr. Jakac will return to Europe in the early spring, after which time he will write his impression of America and her people.

On the Highway

Editor's Note: This series of articles by Joseph A. Krizman is written for the American Home exclusively. Mr. Krizman has finished hitch-hiking his way around the United States in the settlement of a bet.

By JOSEPH A. KRIZMAN
(Continuation)

At 8 o'clock I stopped at a barber shop where they permitted me to clean up and brush my clothes so as to present respectable appearance at Sing Sing. From here I called up the prison and was told that I would be promptly admitted at 9 o'clock.

At Sing Sing

At the appointed time I applied at the "Entrance" for admittance into Sing Sing. Upon showing my credentials to the gatekeeper, I was directed to the office of Warden Lawes. Here I presented my letter from Dr. Thayer, Commissioner of Correction, at Albany, to the warden's secretary. (This letter fully explained to Hon. Lawes why in Dr. Thayer's estimation I was a proper party to be shown through the prison.)

Mr. Sullivan, a prison guard, was then called and with him I spent the next hour.

Sing Sing is a little city by itself with a population of about 2,300 of whom 350 are colored and the rest white. One hundred and ten have established their permanent residence and business address within those high stone walls.

All of those whom I have seen appeared to be perfectly contented and satisfied with their present abode. Those who find time heavy on their hands have the opportunity of earning from 5 to 30 cents a day.

The hospital has all the modern equipments that you would expect to find in any hospital. It covers about two floors of a building and there are two big wards.

Next we passed through the dining hall, kitchen and bakery. In the bakery we were just a few minutes too late to see the dough mixer's in operation.

In the theater, which is big enough to seat all the "residents," there are portable partitions which are used on Sundays to divide the theater in three parts where church services are held for Catholics, Protestants and Jews respectively.

In the fourth part the godless have their services. During the week all kinds of shows are presented, including the "talkies," vaudeville or dramatic performances are given either by local Broadway talent.

On our way to the Death House, Mr. Sullivan pointed out to me the spot where the very night before one prisoner stabbed another in the heart. Then he showed me the victim.

Presently we came to a door with the word "Silence" in big letters. We then entered the Death Chamber. Here again, I saw the word "Silence" in two places. As I saw the electric chair before me, a chill ran up my spine. After a brief inspection of the room I sat in the chair. Mr. Sullivan and another guard, who is in charge of the Death House, then securely fastened me to the chair with all the straps; across my wrists, arms, chest and ankles, and I sat securely bound in the very chair where Ruth Snyder and Judd Gray breathed their last—Thrilling? What do you think?

Outside there was a beautiful garden with colorful flowers.

As I was approaching the first corner from the prison I saw a machine coming up the hill and recognized its license to be a Cleveland number. I stared at the driver, trying to attract his attention. At that moment his lady companion, who might have been his wife, pointed to the roadside sign directing to Sing Sing. I feel certain that he saw me coming from there with the brief case in my hand, but paid no heed to me and drove toward the penitentiary.

Of course, they were quite surprised, but they heard enough of the conversation to be convinced that their speech was Slovenian. Now what do you think of that?

WE'LL BE GETTING BIG-HEADED

Strugger President Compliments A. H. J. Staff

Nov. 29, 1930.

Office of the American Home Junior, 6117 St. Clair Ave., Cleveland, O.

Dear Editors:

In the name of the Strugglers, may I make a few expressions in regard to the American Home Junior.

We think it is the best local paper in circulation because it is well edited and because its staff members treat everybody equally. The paper is the type that we need and the editors should be congratulated for their wonderful work. The Strugglers say "Hats off to you!"

By the way, the Slovenian radio programs, under the direction of Dr. Lausche are a pippen.

Yours sincerely,

THE STRUGGLERS,
by Lindy Lukar, President

SLOVENE CLUB ADDRESSED BY LOUIS TRUGER

BRANCH ORGANIZED

Speaker Tells of Conditions on Jugoslav-Italian Frontier at Regular Meeting

Mr. Louis F. Truger was the guest speaker at the Jugoslav (Slovene) Club meeting, Monday. His topic was "Conditions on the Jugoslav-Italian Frontier." The speech was interesting and perhaps the reason for the large attendance at the meeting.

Misses Alice Kmet, Mary Milner, Genevieve Zulich, Mary and Ann Orenik and Mesdames Dolores Grdin and Jerry Urankar were elected to sing the Slovenian folk songs at the annual Y. W. C. A. dinner meeting on Dec. 11.

Last night, the Misses Alice Jesek, Pauline Vidervol, Caroline Modic, Genevieve Schneller, Alice Kmet and Honey Gornik, presented a Slovenian folkdance in costume for the members of the newly organized Collinwood branch of the Jugoslav (Slovene) Club.

The branch was organized under the supervision of Miss Maxine Steinitz and it is open for membership to industrial girls.

Johnny Gibbons (pop dance band leader):

"I can't say as yet, but I do hope the Silver Masks cop it, seeing as how I happen to be one of their backers."

"Whitey" Kuhar (E. 38th St.):

"I pick the Sokols to win, but watch the Spartan team. I bet they wind up in the first division."

Miss Catherine Snyder (Dibble Ave.):

"I think the Sokols will win again."

Frank Gornik (E. 142d St.):

"I pick the St. Ann's to win this year if the breaks are with them."

Miss Catherine Snyder (Dibble Ave.):

"Whether I'm right or wrong, I don't care, but I'll bet on the Sokols any day."

Joseph Rupnik (E. 40th St.):

"I'll take a chance on the Flashes."

So there you are, and now for next week I'm presenting a

**Voice From
the Stands**

By EDDIE KOVACÍC

Junior Sports Editor

TOUGH LUCK

LESKOVEC VS. WOHLGEMUTH
 During the past week a couple of cases arose in local and national sportdom which exemplify the real tough luck which crops up in any sport.

Eminently in our minds stands the incident occurring in local bowling circles last Sunday. At the end of every month, Del Young, proprietor of the Eddy Rd. Recreation Parlor, gives the man possessing the highest single league game a brand new suit this through the courtesy of the Kibler Clothes Co. Now it happened that Tony Leskovec, youthful bowler in the Inter-Lodge league, compiled a neat 277 game to hold the lime-light in this event. Many of Tony's friends were congratulating him, but too soon. True, up until the final game in the Inter-Lodge matches last Sunday, everything looked rosy for him. But then it was that Charley Wohlgemuth, Spartan kegler, produced a new high with a great 293. This in itself ordinarily would not be considered such a tough break, but the rub comes when Tony had been leading for over two weeks and to have Charley come along in the very last minute and take all the enjoyment out of life.

Wohlgemuth certainly deserves the suit for he bowled one of the best series ever rolled on the Eddy alleys. A 293 score is not to be sneezed at and coupled with two other 200 games for a high 721 total is also some feat. In his second game Wohlgemuth ended with five straight strikes, then he proceeded to get 11 more in the last contest, for a string of sixteen consecutive strikes. Incidentally this marks the third time within two weeks Slovenian lads have had opportunities of bowling perfect games, but missed out on the last roll. Stan Kromar started it with a 298 on the Eddy slides, "Snaz" Tekavec then topped him with a 293 on the Norwood alleys and now comes Wohlgemuth's 293. The first two had good hits on the 12th effort, but the pins wouldn't fall. Charley, on the other hand, was so nervous he could hardly find the alley and barely got three.

Returning to Leskovec, he should get some consolation from the fact it took a good bowler in top form to topple him off his high perch. The Voice takes this opportunity to congratulate Wohlgemuth on his wonderful performance, at the same time it extends its sympathies to Mon. sier Leskovec.

NOTRE DAME VS. ARMY

The other case referred to in the opening chapter of this week's sermon took place in the Notre Dame-Army tussle of last Saturday. Arent this, the score itself indicates the closeness and possibilities of this battle. For three-quarters periods and practically all the rest neither team produced a punch sufficient to carry the oval over the last white line. The coaches, spectators, radio listeners and probably the players themselves (that is the Army) figured that if neither of them scored in the first 55 minutes they certainly could not in the last five. But the over up and ready going crew from South Bend crossed up everybody when one Marchmont of the Schwartz clan muddled through 11 of the white lines for six points. And the seemingly unimportant extra-point kick by Carideo, was conceded unnecessary because there was scarcely five minutes of action left. The West Pointers fought tooth and nail for a break and received it when Carideo's punt was blocked and the ball rolled over the goal line with two of the Army's valiant sons falling on it to score a touchdown.

It came a substitute, No. 7. Yes, Boshau. The try for extra point and a tie resulted in the whole Notre Dame line breaking through and spoiling the attempted drop kick. Rockne's men were not going to let a tie deprive them of their 18 straight victory. No, at least not on a try for point.

Well, the failure deprived the Army of a real moral victory, one which would be conceded just as good as a decisive win. After holding the Ramblers scoreless and almost on even terms, the Army had to toss away its chance for victory on a drop kick. If that isn't tough luck—well, what's the use of talking about it, as long as we will have competition in the sport world, we can expect tough luck. And that should be ad infinitum.

WRONG AGAIN

In last week's issue of this sheet the St. Ann's Blonds were featured in the Inter-Frat Shots. In the writeup, Miss Frances Erste was mentioned as a newcomer this year. This based on information given the writer by Coach Bolz, himself new to the team and Inter-Frat league. This we are informed is incorrect.

Miss Erste not only played on the club last year, but is the one who started the team. A guard, she was greatly responsible in holding down the opposing team's scores last year and can be counted upon to do the same this season.

**STEVE BERNADIC
MAKING GOOD AT
WESTERN RESERVE**

A Jugoslav lad, playing with Western Reserve University, had a great deal to do with handing Fenn College a neat 54 to 20 trouncing on the Medico's court in the first game of Reserve's basketball schedule.

Steve Bernadic, formerly with Colwood High, is the star forward we have reference to. Steve registered five goals from the field before the coach removed him from the game in order to give the substitutes a chance to show.

Much is expected of Steve in the 1930-31 season. Coach Ray Clifford rating him as one of the team's mainstays.

SOKOLS, SILVER MASKS WIN IN INTER-FRAT**Charley Wohlgemuth Botols 293 Game To Lead Spartans in Inter-Lodge****CHAMPS ROMP OVER PROGRESSIVES,
WHILE NEWCOMERS EDGE GRDINAS**

St. Ann's, Spartans Winners of Other Games in League Opening; Crowd of 750 Packs Bathhouse to See Tilts

Climaxing a successful opening, the Flashes and Silver Masks put on the closest battle of the evening, a 12 to 9 fracas. About 750 fans cheered as the Comrades and Spartans came on the floor to start the activities for the opening of the second season of the Inter-Frat Basketball League. At 7:30 "Butch" Sulak blew his whistle and the show had begun. After four minutes of pushing, shoving and what not Rose Yana, scored the first basket of the season.

She continued to pour in some fine shots until at half time the score stood Spartans 14, Comrades 2. The only score for the Comrades was a neat shot by Olga Peterlin from mid-floor.

There was no stopping the Spartans and as the final whistle was blown, the score was Spartans 24, Comrades 6. The outstanding players for the losers were Olga Peterlin and Stanonik, the latter a midget guard who certainly is appreciated by everyone. Besides Yana, Clark did well for the winners.

The second contest of the inaugural was the St. Ann's-George Washington affair. The Tree Choppers displayed some nice form in holding their opponents 23 to 10.

Jakli sank the first basket immediately after the game began, but did not maintain the slender lead as Doljack potted a beautiful shot from the side of the court to knot things up. Soon after the St. Ann's aggregation slipped into the lead and were ahead 10 to 5 at the middle period.

The second half the St. Ann's showed they will have to be contended with in selecting this years champions although the Washington Club has improved since last year and ought to break into the win column this year.

When the Sokols took the floor for the third game, there was no need to remark that they were last year's champs as the crowd yelled themselves hoarse. Just as the game opened, Molly Knaus crept under the basket and put in the first marker of the mlee, upsetting the Progressives.

Then came a long shot by Klopeck, and one by B. Lebar followed. The champs scintillated better than ever last year, and if they keep it up, will be favorites to repeat. No matter which five of the seven players were in the game, their teamwork was excellent and Vic Zaletil plays functioning properly as the score indicates. There was no outstanding star, although Ann Gasparec scored the highest amount of points. Then there was Klepe, a new member, then too Sloper, Brezovar and Debevec, all did well. Vera Kushlan, although not in the game as long as her teammates, came through with five points to help pile up the final score which was 33 to 10. Zele, with six points, was highest point-getter for the Progressives.

As was mentioned above, the Flashes-Silver Mask game proved to be the most exciting and interesting of the night. A half minute before the first quarter ended, Rakotina sank in a foul shot to account for the first and only point of the quarter. It was close guarding game that kept the score down the first part of the half, until Englhart scored two neat long shots to put the Silver Masks in front. The entire first half the Flashes encountered difficulty in penetrating the strong defense of the Silver Mask's and the count was 8 to 1.

The entire game saw the Flashes score only one field goal and seven fouls to account for their final total of 9, while the Silver Masks gathered five field goals and two fouls for their 12 points.

"Jo" Laurich, luminary for the Flashes and afterward on the American Home Junior All-Star team, although high-point scorer of the league last year, could only total up four points, all garnered on fouls. This was due to the good guarding on the part of May Arthur. Doped to be swamped, the Flashes surprised all with their fine showing.

Next Wednesday, Dec. 10 brings together on the opener the George Washington vs. the Spartans, the latter should not experience much difficulty in disposing of their opponents.

At 7:45 two strong teams will meet and the winner will be a good choice to give the defending champs something to worry about. The game sees the St. Ann's vs. Silver Masks. Forty-five minutes later the Progressives will tangle with the Flashes. This is another battle where the winner is hard to pick. In the final the Sokols are heavy favorites to take over the Comrades. Schedule:

George Washington vs. Spartans, 7; Sokols vs. Comrades, 7:45; Progressives vs. Flashes, 8:30; St. Ann's vs. Silver Masks, 9:15.

**SLAPNIK TEAM
GIVES GORNIKS
TOUGH BATTLE**

Habmen Forced to Roll 2757 to Take Two Games From Florists

DEBELAK ROLLS 625

Demshars Beat Sports, While Miller-Becker Upsets Grdinias

The best battle of the present season in the Norwood Home League was the contest between the league leading Gornik Habs and the upcoming Slapnik Florists. The Gorniks swept the alleys for a series total of 2757 pins, while the Florists were right on their heels, dusting the maces for a 2703 count.

The Flowermen coped the first game by 24 pins, but the Habmen recuperated and after two hard-fought games were proclaimed the winners of this hotly contested mlee. Charley Debelak, with a 625 total was the star of this event, while Charley Lauzic, with games of 178, 190 and 194 led the losers.

The Demshar Builders ran rough shod over the Norwood Sports and annexed the first two games of the series easily. The Sports took the nightcap to prevent the Builders from making a clean sweep. Larry Slogar continued his consistent bowling and terminated the night with a brilliant 566 total. The Demshar crew might have had tougher sledding had not the Sports been handicapped in bowling with a blind.

The last place Miller-Becker quint pulled an about face and dubbed the Grdina and Sons for three games. Dices of the Millers, with games of 191, 202 and 211, led both teams in this one-side affair. The Grdinias could not get going and were hopelessly behind in every game.

The Bokuvnik Studios and the Superior Home Supplies postponed their battle until a future date.

Rumors reached us of the big play Rebound made for one Miss Mary Ann. It is further reported the young lady lives on E. 53d St.

**STAR KEGLER ROLLS SIXTEEN
STRAIGHT STRIKES IN SERIES**

721 Series Enables League Leaders to Beat New St. Vitus Team Three Straight Games; Washingtons Drop

What a score—721—something for all the Inter-Lodge bowlers to roll against for the rest of the season. Yes, Charley Wohlgemuth performed this remarkable feat last Sunday against the St. Vitus (Grdina KSKJ). By accomplishing this high total it was necessary for Charley to smash out a grand 293 in his last effort. In this game he collected even strikes, added to five in the second game, gave him 16 in a row, some streak. His other games were 223 and 205.

Charley's team, the Spartans, easily conquered the St. Vitus No. 25 in all three of its affairs, crashing on a 2860 against a 2486 for the losers. Steve Wysopal is still banging the wood, this time collecting 595 pins to share honors with his teammate.

Stanley Kromar's 533 was high for the losers, who are taking the place of the eliminated Loyalties.

S. Y. M. C. Stopped

A decided upset occurred when the Sokols took over the strong S. Y. M. C. No. 36 SDZ in three straight contests spoiling the 14-game streak of the SDZ aggregation.

Every member of the winning team starred, although S. Shuster was high with 586. Frank Verse, indoor pitcher, controlled his minirail for the highest mark of the losers, getting 574. In their last attempt the Sokols spilled 1012 pins to gain fourth place in team single high. This defeat lowered the Young Men a notch in the race, the Boosters gaining third place by virtue of their clean sweeps over the Arcadian Club. The first two games were not even close, but the last one was decided by a 17-pin margin.

The best game was the first in which the Boosters rolled a 899, totalling 2704.

E. Elliott for the winners, with 581 did best for either team, while the 540 rolled by A. Etel was the best for the losers.

Washingtons Slip

By dropping the initial game to the Utopians, George Washington permitted the Spartans to gain first place undisputed. Starting off with a poor game, the Tree Choppers retaliated with two good games to cap the series and remain in second place.

Outside of "Lindy" Kotnik's 607, composed of 180, 207 and a high 220, nothing much of interest took place in the match, although the loyal rooters of the Presidents cheered lustily for their heroes.

Tony Cimperman, practically single-handed, helped the Cleveland No. 9 quint in capturing all three games from the Pioneers. He started with a fair 170 and came back with a high 244 and 207 to total 671 for the series thus rolling fourth best of the day. Wohlgemuth, J. Stepic and Kotnik leading him.

Others with high scores were G. Klaus, Tomazin and Borish with 596, 563 and 522 respectively.

The Comrades showed strength in their victory over the Betsy Ross, garnering 2707 against their opponents 2379. Smiles with 568, Alisch, with 583 and F. Filolt with 550 were the stars for the winners, while on the other side of the fence the luminary was Kovich with 523.

Clairwicks Wake Up

In the other contest of the day the Clairwood trimmed the Orels in each game, beating them by an overwhelming score in each event. Another star of the day was J. Stepic who annihilated the timber for a 647 total. His second try netted him 257 giving him fourth place in the single game event. Joe Bokar came next with 574, followed by Rev. Andrew's 524.

Some of the better clashes scheduled for Sunday, Dec. 7 are Cleveland vs. S. Y. M. C. on alleys 1 and 2; the Boosters-Utopians on 11 and 12, and the Sokols vs. Arcadians match on alleys 13 and 14.

Lunka's Canaries are the best singers. Get yours for Christmas!

Stove League Chatter

The "Ol' stove league" is beginning to swing out in full force again. It is an inevitable tradition which prevails as soon as the cold weather sets in and the first snow flurries hit the ground. For the benefit of those readers who do not understand the meaning and purpose of this league, we will expound our intellect and spread before you this important information.

The "ol' stove league" sprang into existence a very, very long time ago in the country stores where all the townsmen were wont to gather in the winter time. Here they sat around a nice stove munching crackers from a barrel nearby, and gave forth their opinions and solutions to all the problems confronting this country.

This national pastime is still very much in evidence. Although the larger cities have no general stores where the men folks can congregate, that does not deter them for they, all have their different hangouts where they meet their cronies and debate all the present situations into the wee hours of the morning amidst clouds of smoke and the clinking of glasses.

All the subjects which stump humanity are thoroughly discussed and not a single item is overlooked. Politics, women, depression, prohibition, baseball, football etc. are some of the more important problems voiced.

New it is the purpose of this paper to serve the public and we think we will be doing the members (and who isn't one?) of the stove league a favor by reserving a column for their opinions every week during the winter months.

As this column is being run on the sport sheet we will discuss athletic problems only. And now to get off to a flying start we'll give you readers the league's opening topic, "What did you think of the outcome of the Notre Dame-Southern California game and to whom should the national championship go?" There's a humdinger boy. Win, lose or draw. Notre Dame still has some kind of a claim on the crown. Let's hear how you figure it out. Address all your comments to the Stove League, care of the American Home Junior, 6117 St. Clair Av., Cleveland, O. Sender's name must be signed, though if so desired, pen names or initials only will be printed. Come on all you fellows, follow us through the winter and watch us burn up the old stove laze. We will discuss many problems with our league friends through this column, that should make a lot of room for arguments. And the more the merrier.

Yours for bigger and better discussions.

THE FIREMAN

P. S. Hey there, Mr. Editor! Get out the cracker barrel. We're off!

FRANK BELAJ'S

Before Christmas

CLEARANCE SALE

ENTIRE STOCK

MEN'S AND BOYS' FURNISHINGS**SUITS**

and

Overcoats

Now is the time to do your Christmas buying at these low prices

What a Chance for Pictures!

THE family picnic. Every body has a good time. What a chance for pictures that everybody will enjoy!

Kodaks are handy to carry and easy to use. Get one and keep it with you this summer. You have a complete line to choose from here, including the Modern Kodaks—they get good pictures even when the sun doesn't shine.

Load up with Kodak Film

F. BRAUNLICH

DRUG STORE

E. 55th and St. Clair.

Frank Belaj
6205 St. Clair Ave.

AMBULANCE SERVICE

A. GRDINA & SONS FUNERAL DIRECTORS
1053 E. 62d St.

FIRST SLOVENIAN UNDERTAKERS IN CLEVELAND

HENDERSON 2088

New Ambulance

Day or Night

CARS FOR ALL OCCASIONS